

UNTERHALTUNGSKONZERT  
DER MUSIKGESELLSCHAFT  
OTHMARSINGEN

# Night and Day

Samstag, 17. März 18  
Mehrzweckhalle Othmarsingen

**MGO**

(Leitung: Martin Borner)

**GROOVE STARTERS**

(Leitung: Heidi Huwiler)

**PETRA WYDLER**

von



ABENDESSEN AB 18.30 UHR

KONZERTBEGINN 20 UHR



MGOTHMARSINGEN

# DER NEUE MITSUBISHI **ECLIPSE CROSS**

mitsubishi-motors.ch

ab CHF  
**23'999.-\***



**Jetzt Probe fahren!**  
**Bei Ihrem Mitsubishi Händler**



**A. Meyer AG**  
Mägenwilerstr. 25  
5504 Othmarsingen

Tel. 062 896 21 21  
Fax 062 896 21 48

info@ameyerag.ch  
www.ameyerag.ch



\* UPE: Eclipse Cross (Value) 1.5 l Benzin manuell, 163 PS, CHF 23'999.- inkl. MWST. | Abgebildetes Modell: Eclipse Cross (Style), 1.5 l Benzin manuell, 163 PS, CHF 28'659.- inkl. Design Pakete 1 & 2 und MWST. Normverbrauch 6.6 l/100 km, CO<sub>2</sub> 151 g/km, Energieeffizienz-Kategorie G, CO<sub>2</sub> Durchschnitt aller verkauften Neuwagen CH: 133 g/km.

# Herzlich Willkommen

## *Liebe Ehren- und Passivmitglieder, liebe Musikfreunde*

### Herzlich willkommen zu unserem Unterhaltungskonzert 2018

Day and Night – Tag und Nacht, so lautet unser Motto am diesjährigen Unterhaltungskonzert. Werden die verschiedenen Musikstile unserer Musikstücke so unterschiedlich sein wie Tag und Nacht? Haben die Titel oder Komponisten direkt oder indirekt etwas mit dem Tag oder eher mit der Nacht, oder gar mit beiden gleichzeitig etwas zu tun? Lassen Sie sich überraschen und geniessen Sie das Unterhaltungskonzert unter der Leitung von Martin Borner, der im August 2017 die musikalische Leitung übernommen hat und die MGO mit neuen Ideen prägt und motiviert.

Es freut uns sehr, dass erneut die Groove Starters an unserem Konzert dabei sind. Das Ensemble der Musikschule Othmarsingen wird geleitet von Heidy Huwiler. Mit viel Können und Stolz tragen sie ihre eigenen Stücke vor und für uns ist der anschliessende gemeinsame Auftritt eines der Highlights des Abends.

Geniessen Sie später im Konzert dann den Auftritt und die wunderbare Stimme von Petra Wydler. Dass sich in ihrem Leben fast alles um Musik dreht, spürt man. Die Teilnahme bei The Voice of Germany 2017 ist einer der Höhepunkte in Ihrer Karriere als Sängerin.

Unterhaltsam durch den Abend geführt werden Sie von Christoph Treier aus Möriken.

Damit Sie bestens auf den musikalischen Teil des Abends vorbereitet sind, werden Sie von den Profis vom Gasthof zum Schützen, Aarau kulinarisch verwöhnt. Nach dem Konzert gibt es Kaffee und feine Kuchen vom Buffet und coole Drinks an der Bar.

Bei unserer Tombola können Sie Ihr Glück versuchen, so dass Sie zusätzlich zu den bleibenden Eindrücken auch noch schöne Preise mit nach Hause nehmen können.

Auf einen unterhaltsamen Abend zusammen mit Ihnen freuen wir uns.

*Ihre Musikgesellschaft Othmarsingen*  
[www.mgothmarsingen.ch](http://www.mgothmarsingen.ch)

# Dubs Elektro

- ▲ Installationen
- ▲ Starkstromanlagen
- ▲ Telefon, VoIP
- ▲ Reparaturservice

Bahnhofstrasse 5  
5504 Othmarsingen

**Tel. 062 889 89 29**

eMail [info@dubsag.ch](mailto:info@dubsag.ch)

Internet [www.dubsag.ch](http://www.dubsag.ch)



**Für ein neues Velo  
nach Othmarsingen**

*Für Roller und eBikes natürlich auch.  
Wir reparieren, verkaufen, beraten, machen  
den Service, führen Ersatzteile, Bekleidung,  
Accessoires, Beleuchtung. Und vieles mehr.*

**la macchia**  
zweirad ebikes roller  
ersatzteilcenter



[www.la-macchia.ch](http://www.la-macchia.ch)

# Musiziere mit uns!

Hol Dein fast vergessenes Instrument vom Dachboden und spiele bei uns mit!

Im Rahmen des Projektes:

***#BlasmusikAargau goes live&together***

vom Aargauischen Musikverband lädt die MG Othmarsingen Dich ein, bei uns mitzuspielen.

Am 5. Mai 2018 zwischen 10-11 Uhr geben wir ein Platzkonzert in Othmarsingen und wir möchten Dich dabeihaben. Ob Anfänger/in, Fortgeschrittene/r oder Wiedereinsteiger/in, alle sind herzlich willkommen.

***Notiere gleich folgende Daten:***

---

10. April 2018 19.45 Uhr bis 21.30 Uhr Probe

---

17. April 2018 19.45 Uhr bis 21.00 Uhr Probe

---

01. Mai 2018 19.45 Uhr bis 21.00 Uhr Probe

---

05. Mai 2018 zwischen 10.00 und 11.00 Uhr Platzkonzert

---

***Weitere Informationen unter:***

[www.mgothmarsingen.ch](http://www.mgothmarsingen.ch)



Vertrauen verbindet. [www.hbl.ch](http://www.hbl.ch)

## Ihr Kultur-Engagement und wir Ihre engagierte Partnerin!

Seit 1868 stehen wir in Ihrer Region als «Hypi» für Fachkompetenz, Sicherheit, Fairness und Zuverlässigkeit, so auch bei unseren vielseitigen Engagements in Kultur und Sport.



Hypothekbank  
Lenzburg

# Ablauf Konzertabend

---

**18.15 Uhr**      **Türöffnung** – Eintritt frei! Kollekte beim Ausgang.

---

**ab 18.30 Uhr**    **Nachessen** – Der Gasthof zum Schützen,  
Aarau kocht für Sie!

---

**20.00 Uhr**      **Konzert** – Musikgesellschaft Othmarsingen,  
Groove Starters und Petra Wydler (Gesang)

---

Moderation: **Christoph Treier**, Möriken

## ***Tombola Lose***

Tombola Lose werden während der Pause und nach dem Konzert verkauft.

***Die MGO wünscht Ihnen einen unterhaltsamen Abend.***

## Gartenbau + Service

**Heinz Lüscher**  
**Gartenbau Service**  
**5504 Othmarsingen**

**T 062 / 896 32 88**  
**M 079 / 866 05 06**

Wir übernehmen sämtliche  
Gartenbauarbeiten prompt,  
sauber, günstig und mit  
Garantie

- Gartenpflege
- Gartenunterhalt

**Jetzt Aktuell: Rasen Erneuerungen und Rasen vertikutieren**

# Haustechnik OPPLIGER

SANITÄRSERVICE  
SOLAR

SPENGLEREI  
HEIZUNG

OTHMARSINGEN/LENZBURG  
062 896 15 10  
WWW.OPPLIGER.COM



## Gasthof zum **SCHÜTZEN**

**Ein Treffpunkt für Feste, Feiern und Bankette**  
**Partyservice, Catering, Gartenterrasse**  
**Hotelzimmer**  
**Grosser Parkplatz**  
**Sieben Tage in der Woche offen**

Familie Schneider, Schachenallee 39, CH-5000 Aarau  
Tel. 062 823 01 24, [info@gasthofschuetzen.ch](mailto:info@gasthofschuetzen.ch)  
[www.gasthofschuetzen.ch](http://www.gasthofschuetzen.ch)





## *Nachtessen*

Der Gasthof zum Schützen, Aarau kocht für Sie:

---

Schweinsgeschnetztes von der Huft: rassig,  
saftig und deftig, dazu Heidizöpfli-Teigwaren **Fr. 18.00**

---

Kalbsbratwurst vom Grill  
mit Zwiebelsauce und Brot **Fr. 9.00**

---

Kalbsbratwurst vom Grill  
mit Zwiebelsauce und Pommes Frites **Fr. 14.00**

---

Vegetarisch:  
Äpler Makkaroni mit Apfelmus **Fr. 13.00**

---

Portion Pommes Frites mit Ketchup **Fr. 7.00**

---

## *Dessert*

Geniessen Sie zum Dessert ein feines Stück Kuchen oder Torte von unserem Kaffee-Corner.

## AEW myHome

Wir machen auch Ihr Zuhause  
fit für die Energiezukunft!

Mit dem Rundum-Sorglos-Paket AEW myHome erzeugen, speichern und nutzen Sie Ihre eigene Energie. Damit werden Sie unabhängiger, senken Ihren Energieverbrauch und Ihre Kosten. Zudem ist die von Ihnen verbrauchte Energie zu 100 % aus erneuerbaren Quellen, damit tragen Sie zum Umweltschutz bei.

Alles aus einer Hand: Die AEW Energie AG plant, installiert, betreibt und optimiert Ihre Heizung und Ihre private Stromerzeugung gemeinsam mit kompetenten Fachpartnern aus der Region.

Bestellen Sie jetzt  
Ihre persönliche  
Offerte.



[www.aew.ch/myhome](http://www.aew.ch/myhome)  
oder 062 834 28 00

AEW Energie AG  
Obere Vorstadt 40  
Postfach

CH-5001 Aarau  
T +41 62 834 28 00  
[myhome@aew.ch](mailto:myhome@aew.ch)

[www.aew.ch/myhome](http://www.aew.ch/myhome)

**Spenglerei. Sanitär. Heizungen.**

**Neubauten. Umbauten. Sanierungen.**

**Reparaturen. Boilerentkalkungen.**

**Dachsanierungen.**

**Flexibel.**

**Kreativ.**

**Und zu fairen Preisen.**

**Peter Stritt**

**Peter Stritt AG**

**Ahornweg 9  
5504 Othmarsingen**

**T 062 896 00 55**

**N 079 647 24 78**

# Petra Wydler, Gesang



Petra Wydler wurde bereits als Kind in den Bann der Musik gezogen. Um ihrer Stimme die perfekte Grundlage zu schaffen, wählte sie das Gesangsstudium an der Hochschule der Künste Bern. Obwohl sie eine klassische Gesangsausbildung hat, lässt sie sich aber keinesfalls nur in eine Schublade stecken. Sie singt in verschiedenen Formationen mit, in welchen die Genres Pop, Soul, Funk und Jazz bedient werden. Als Gastsängerin in verschiedenen Projekten kann sie alle ihre Facetten in Szene setzen. Mit der Teilnahme bei «The Voice of Germany» 2017 hat sie ein weiteres Highlight ihrer Karriere erreicht.

**H. Meier**  
*Bedachungen Fassaden AG*

**Steil- und Flachdach**  
**Innenausbau / Isolationen**  
**Fassadenbau**  
**Gerüstbau**  
**Dachflächenfenster**  
**Photovoltaik - Anlagen**  
**Dachreparaturen**

Mägenwilerstrasse 2, 5504 Othmarsingen  
Tel. 062 896 03 03

[meier-bedachungen.ch](http://meier-bedachungen.ch)

# Konzertprogramm

## Teil 1:

### **Groove Starters**

Leitung: Heidi Huwiler

---

#### **Adventure Game**

Ennio Salvere

---

#### **Rock the House**

Ennio Salvere

---

#### **Such a Happy Day**

arr. Heinrich Theisen  
Notensponsoren: Schüwo Trink-Kultur, Wohlen

---

#### **Wake me up before you Go-Go**

arr. Nick Baratta  
Notensponsorin: Sibylle Burger, Möriken

## Teil 2:

### **Musikgesellschaft Othmarsingen**

Leitung: Martin Borner

---

#### **Another Day in Paradise**

arr. Jan van Kraeydonck  
Notensponsor: Patrick Wey, Rickenbach

---

#### **Morning Madness**

Larry Clark  
Notensponsoren: Doris + Hans Stutz, Othmarsingen

---

#### **Nine to Five**

arr. Idar Torskangerpoll  
Notensponsor: Cäsar Savoldi, Othmarsingen

---

#### **Mailandzyt**

Fritz Rickli  
Notensponsoren: J. + K. Wietlisbach, Dottikon

---

#### **Stay the Night**

arr. Steve Cortland

---

#### **Night and Day**

arr. Yasuhiro Koyama  
Notensponsor: René Gilgen, Embrach

---

#### **Rock around the Clock**

arr. Zane van Auken  
Notensponsoren: S. + L. Müller, Othmarsingen

---

#### **It had better be tonight**

arr. Michael Brown  
Notensponsoren: E. Keller + R. Sehringer, Hausen

---

#### **Twilight Tango**

Dennis Armitage  
Notensponsoren: Brigitte + Peter Krebs, Othmarsingen

---

#### **Feeling Good**

arr. Stefan Schwalgin  
Notensponsor: Peter Hasenfratz, Basel

---

Weitere Notensponsoren:  
Katja Steiger, Othmarsingen; Bea Lütolf, Schöfflisdorf

# Überraschend vielseitig!



 **bossert**  
maler · gipser · gerüste

5504 othmarsingen · 062 896 11 73 · [www.bossertag.ch](http://www.bossertag.ch)



## diestar

Generalunternehmen für Druckprodukte

Neumattstrasse 2  
CH-5703 Seon

☎ +41 62 892 44 00  
[info@diestar.ch](mailto:info@diestar.ch)  
[diestar.ch](http://diestar.ch)

**WIR OPTIMIEREN**

**IHREN WERBEFRANKEN.**

## *Groove Starters aus Othmarsingen*

Herzlich willkommen: Die Groove Starters aus Othmarsingen!

Die 11-köpfige Formation der Musikschule steht unter der Leitung von Heidi Huwiler und bietet die motivierende Möglichkeit, neben dem Einzelunterricht erste Erfahrungen im gemeinsamen Musizieren mit Gleichaltrigen zu sammeln.

Wir freuen uns, dass sie nebst den Auftritten am Musikschulkonzert und der Musizierstunde wieder unser Unterhaltungskonzert eröffnen werden.



Von links nach rechts: Lukas, Philippe, Luc, Alessandro, Tobias, Sophie, Yanis, Nithursa, Elena, Heidi Huwiler. Nicht auf dem Bild: Simona, Ronja



**Mein Stil  
MEIN OFEN**



**WEBER OFENBAU**  
Ofenbau und Plattenarbeiten für Sie



Brunegg | Buchs | Erlinsbach | [www.weberofenbau.ch](http://www.weberofenbau.ch)



**ROGER  
LUGINBÜHL**  
HANDWERK  
AUS HOLZ  
UND ALUMINIUM

Roger Luginbühl  
Höllli 20 | 5504 Othmarsingen  
T 062 893 29 59  
F 062 893 29 57  
[info@roger-luginbuehl.ch](mailto:info@roger-luginbuehl.ch)  
[www.roger-luginbuehl.ch](http://www.roger-luginbuehl.ch)





- Brunegg -  
das andere Café

Montag-Freitag 06.00h - 18.30h

Samstag 07.00h - 16.00h



[www.BAECKEREI-lehmann.ch](http://www.BAECKEREI-lehmann.ch)

Bruggerstrasse 2  
5413 Birmenstorf

Hauptstrasse 25  
5505 Brunegg

Unterdorfstrasse 15  
5107 Schinznach-Dorf

Zürcherstrasse 28  
5210 Windisch

**PRETTY HAIR**

Henschikerstrasse 2

5504 Othmarsingen

Tel: 062/ 896 05 75



**DIE EVENT LOCATION VIANCO ARENA IST  
ZENTRAL, GUT ERSCHLOSSEN UND KUNDENORIENTIERT**



- Geschäftsanlässe
- Messen und Börsen
- Ausstellungen
- Seminare
- Konferenzen
- Jubiläumsfeste

Feldstrasse 31  
5505 Brunegg  
arena@vianco.ch  
062 889 79 75

# Und nach dem Konzert

**Restaurant im Saal** – Die Küche ist offen und bietet warme Speisen an, getreu nach dem Motto: «s'het solang's het!»

---

**Kaffee-Corner** – In unserem Kaffee-Corner im hinteren Teil der Mehrzweckhalle finden Sie eine grosse Auswahl an Kuchen und Torten.

---

**Bar** – Wenn Sie noch ein wenig feiern wollen, so empfehlen wir Ihnen unsere Bar. Bei exotischen Drinks, heissen Rhythmen und in Gesellschaft mit anderen aufgestellten Leuten wird es Ihnen sicher nicht langweilig.



**NISSAN**  
Innovation that excites

**4x4**

HAT **SCHNEE UND EIS** IM GRIFF.  
DER NEUE **NISSAN QASHQAI 4x4.**

**AUTO GERMANN** 5502 HUNZENSCHWIL  
Tel. 062 889 22 22 • [www.autogermann.ch](http://www.autogermann.ch)



# THEO WERNLI AG

*Schweizer Qualitätsfenster  
aus dem Aargau,  
produziert in Thalheim*



## Fensterbau Holzbau Schreinerei



[www.wernli-fensterbau.ch](http://www.wernli-fensterbau.ch) 5112 Thalheim AG 056 / 443 12 15



**Kreative Hartmann-Weine,  
gereift an unseren  
sonnigen Jura-Reblagen**

Weingut  
Remigen  
**Hartmann**  
Ihr naturnahes Weinerlebnis



Degustation und Verkauf:  
Fr, 14 - 19 Uhr / Sa, 9 - 17 Uhr

Telefon 056 284 27 43  
[www.weinbau-hartmann.ch](http://www.weinbau-hartmann.ch)

«Der Dirigent hat dich gerade so angesehen - ob er gemerkt hat, dass du einen falschen Ton gespielt hast?» – «Keine Angst, ich habe so zurückgeschaut, als ob ich richtig gespielt hätte.»

---

Warum ist das Es-Horn ein göttliches Instrument?  
Ein Mensch bläst zwar hinein, aber Gott allein weiß, was raus kommt...

---

Wann klingt die Klarinette am schönsten?  
*Antwort:* Wenn sie im Feuer knistert

**Mulden- und Containerservice 2–44 m<sup>3</sup>**  
**Kies- und Recyclingmaterial**  
**Trax- und Baggerarbeiten**  
**Aushub und Rückbau**  
**Kehrichtabfuhr**  
**Transporte**  
**Eigene Bauschutt- und Sperrgut-Sortieranlage**



Sortieranlage Industriestrasse 2, 5242 Birr:

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 07:00 – 12:00 / 13:00 – 17:00

Samstag: 2 x im Monat 08:00 – 11:00  
2. + 4. Samstag bzw. 3. + 5. Samstag



**Lättenstrasse 3, 5242 Birr**  
**056 444 83 33**  
**www.hans-meyer-ag.ch**

# Danke

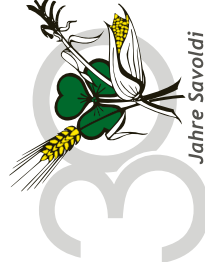
*An dieser Stelle möchten wir von der Musikgesellschaft uns recht herzlich bedanken:*

- bei Ihnen als **Zuhörer**, denn ohne unsere «Fan-Gemeinde» macht das Musizieren nur halb so viel Spass.
- bei den Frauen vom **Frauenturnverein Othmarsingen**, die uns im Service tatkräftig unterstützen.
- bei unserem **Küchenteam mit dem Gasthof zum Schützen Aarau** welches ein tolles kulinarisches Angebot präsentiert
- bei allen **freiwilligen Helfern** innerhalb und ausserhalb der MGO, ohne deren zusätzlichen Aufwand so ein Projekt nicht zustande kommen könnte.
- bei der **Schule**, welche uns die Lokalitäten für das Konzert und für die Proben zur Verfügung stellt.
- bei der **Gemeinde Othmarsingen**, welche durch ihre finanzielle Unterstützung unseren repräsentativen Status innerhalb der Gemeinde bestätigt.
- bei der **Max Marti-Horber Stiftung** für ihre jährlichen Beiträge in unsere Vereinskasse.
- bei den **Gewerbetreibenden** der Region, die durch ihre Inserate, Tombola- und Notenspenden dieses Programmheft überhaupt ermöglichen.

# savoldi

Agrocenter Schinznach

Savoldi AG · Ebnet 15 · 5504 Othmarsingen  
T 062 889 70 30 · [info@savoldi.ch](mailto:info@savoldi.ch)





- **Küchen – Bad – Böden**
- **Haushaltgeräte-Austausch**
- **300m<sup>2</sup> Ausstellung**

**Lifting**

**Der Küchenrenovierer &  
Elektrogerätespezialist**



**Gebr. Fritz + Ueli Wirz AG**  
**Schreinerei – Küchenbau**  
**5504 Othmarsingen**  
**Tel. 062 896 20 20**  
**[www.wirz-kuechen.ch](http://www.wirz-kuechen.ch)**